

語料庫+AI 打造超強教師神器

~2025 華語文語料庫與能力基準應用工作坊



2025 華語文語料庫與能力基準應用工作坊海報（語文教育及編譯研究中心提供）

【語文教育及編譯研究中心 王存慈】

本院自 2014 年起執行教育部華語文相關計畫，至今 (2025 年) 已完成多項重要成果，包括建置「臺灣華語文語料庫」(COCT)、「臺灣華語文能力基準」(TBCL)、「臺灣華語文學習型辭典」，以及整合語料庫與能力基準的應用系統，該整合應用系統內容豐富，除收錄 14 套華語文教學系統工具，也展示華語文教材原型、數位教材原型、應用競賽得獎作品等資源。為推廣與分享上述成果，本院於 2025 年 9 月至 10 月辦理 4 場主題多元的工作坊，邀請國內共 10 位專家學者，講題涵蓋 AI 應用於華語教學、教材編輯、測驗評量、辭典編纂及學術研究等面向，並同步展示最新教學現場應用與研究成果，期能激發更多情境應用與資源整合的可能，提升華語教學與研究之效能與品質。

本次工作坊於 9 月 25 日、26 日及 10 月 2 日、9 日，採線上模式辦理。第一場工作坊主題為「運用生成式 AI 結合 TBCL 之分級課程設計與應用」，除由財團法人高等教育國際合作基金會關芳芳副執行長分享「從資源到實踐：華語教育資源中心與國教院教材的整合應用」，介紹華語教育資源中心如何應用 TBCL 研發教材，示範如何利

用兩者互補優勢進行資源整合與教學設計轉化；另由國立臺灣師範大學華語文教學系邱詩雯副教授及 AI 華語拍檔計畫廖振閔技術長共同分享「從資料庫到生成式 AI：AI 華語拍檔如何實現 TBCL 分級課程設計」，探討 TBCL 如何結合 AI 並運用於二語教學課程設計中，以及介紹華語拍檔網站的核心功能，如課文生成，展示 AI 協助的課程設計流程與實例。

第二場工作坊主題為「TBCL 同義詞教學理論與 AI 工具應用實務」，由淡江大學中國文學系陳姮淨助理教授分享「TBCL 同義詞與 AI 工具應用」，介紹同義詞的理論基礎、分類及其在教學的重要性，並結合 TBCL 詞彙表，指導學員如何依據學習者程度設計分級教材，透過 Gamma、NotebookLM 等 AI 工具，示範同義詞教材製作法與互動練習設計；由 Gemini Academy 吳奇教育專場講師分享「與 AI 打造 TBCL 教學資料庫：以 NotebookLM 為例」，以 TBCL 為框架，結合 AI 工具，協助教師建立可永續使用的教學備課資料庫。

第三場工作坊主題為「整合資源與創新工具：COCT 與 TBCL 的多元教學實踐」，由國立中央大學語言中心李明懿助理教授分享「從備課到上課：COCT 與 TBCL 之應用」，以演示及模擬實作的方式為華語教師介紹如何運用系統之各項工具進行華語文教學的備課與課堂練習；由國家華語測驗推動工作委員會研究發展組張純豪研發員分享「華語文能力基準應用參考指引於測驗評量應用實作」，示範如何使用華語文語料庫與能力基準整合應用系統編寫華語文能力測驗試題，特別是聽力測驗的題目設計；由國立聯合大學華語文中心溫如梅助理教授分享「華語教師的 AI 分身：打造智慧教學新助理」，提到運用 AI 教學代理人「AI Agents」的機器人協助華語教師備課以及配合學生練習對話。

第四場工作坊主題為「語料驅動與 AI 生成：華語教學與辭典編纂新策略」，由國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所鄭思婷博士後研究分享「語料驅動學習如何助華語教學一臂之力？」，說明如何以學習者的語料為分析基礎並結合 COCT 語料庫內建的各項功能，協助華語教師貼近學生的實際需求；由國立臺北教育大學語文與創作學系王楚蓁助理教授分享「從學習型辭典到華語教材：AI 驅動的 TBCL 精熟級詞條生成整合攻略」，介紹華語學習型辭典的詞條編纂規範，並示範如何運用生成式 AI 產出釋義、搭配詞、例句及詞類標註，引導工作坊參與者實際操作 AI 及分享生成結果。

4 場工作坊內容豐富多元，從理論基礎到實務應用，從教材編輯到測驗評量，從傳統語料庫到生成式 AI，緊扣數位轉型與智慧教學需求，展現華語教學創新的突破可

能。透過專家學者的分享與實作演練，期能協助華語文教師、研究者及相關從業人員深入瞭解並靈活運用相關資源，提升華語文教學與研究的品質與效能，並促進華語文教育的創新與發展。